

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER LA VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

L'uso dei servizi erogati da RED UNIVERSAL DE MARKETING Y BOOKINGS ONLINE, S.A.U, iscritta nel Registro delle Imprese di Madrid, Tomo 15.226, Libro 0, Foglio 53, Sezione: 8°, Pagina: M-254896, N° 3 con sede legale in C/Proción 1-3, 28023, Madrid, Partita IVA (C.I.F.) A-82602871 e n° di licenza agenzia di viaggi CICMA 1800 ai sensi della legislazione spagnola (contatto: clientes@rumbo.com o 902 123 999) (di seguito "Rumbo") attraverso il sito web www.viajar.com e/o www.rumbo.es, www.crocierissime.it, www.bravocroisieres.fr, www.lastminute.com e attraverso i siti partner (di seguito collettivamente, il Sito Web) comporta l'accettazione da parte del Consumatore delle Condizioni Generali di seguito riportate e delle condizioni generali per l'uso del sito web.

1. LEGISLAZIONE APPLICABILE

Il presente contratto per la vendita di pacchetti turistici è disciplinato dall'accordo tra le parti, dalle presenti condizioni generali e dalle disposizioni previste dalla normativa spagnola in materia di viaggi (*regio decreto legislativo n. 1/2007, del 16 novembre, recante approvazione del testo consolidato della legge generale sulla tutela dei consumatori e degli utenti e delle altre leggi complementari*) e/o, se del caso, dalla normativa locale del luogo di residenza del consumatore e/o dalla legge applicabile ai sensi delle norme in materia di diritto internazionale privato.

2. ACQUISTO DEL PACCHETTO TURISTICO

2.1. RICHIESTA DI PRENOTAZIONE

Il consumatore che desidera acquistare un pacchetto turistico inoltra una "richiesta di prenotazione" a Rumbo attraverso la pagina web dedicata. A seguito di tale richiesta, Rumbo si impegna a intraprendere le azioni necessarie al fine di ottenere la conferma della prenotazione da parte della compagnia di navigazione, in funzione del numero di posti disponibili e del periodo richiesto.

All'atto della richiesta di prenotazione, Rumbo può richiedere al cliente gli estremi di una carta di credito/debito affinché, a seguito della conferma dei servizi richiesti da parte dei fornitori, possa addebitare l'importo della prenotazione accettata secondo i termini stabiliti. Con la richiesta di prenotazione, il cliente autorizza Rumbo ad addebitare automaticamente sulla carta di credito/debito fornita l'importo previsto secondo i termini indicati nella prenotazione. Nel caso in cui il cliente non voglia usufruire di questa modalità, può contattare il nostro servizio clienti per ricevere informazioni sui metodi di pagamento alternativi.

Il contraente principale che effettua una prenotazione per più passeggeri beneficiari, indicati nella prenotazione stessa, dichiara espressamente di agire per conto di questi e di accettare a loro nome tutte le condizioni della prenotazione.

2.2. CONFERMA DELLA PRENOTAZIONE

La conclusione del contratto per la vendita di pacchetti turistici avviene con la conferma della prenotazione da parte della società di navigazione. A seguito della conferma, il passeggero deve versare l'acconto previsto o, se del caso, l'importo totale della prenotazione, a seconda di quanto indicato nelle condizioni. Il consumatore deve fornire in modo corretto tutti i dati richiesti e necessari per la prenotazione e il pagamento.

2.3. PAGAMENTI

- All'atto del perfezionamento del contratto, il consumatore deve versare la quota di iscrizione, se prevista, e un acconto sul prezzo del pacchetto turistico, secondo quanto stabilito nella richiesta di

prenotazione. Il contraente principale deve versare l'importo residuo, fino al pagamento del prezzo totale, almeno 30 giorni prima della data di partenza prevista. Per i contratti stipulati in epoca successiva ai 30 giorni sopra indicati, l'intero importo deve essere versato all'atto della stipula del contratto, in un'unica soluzione.

- I titoli di viaggio, i biglietti o qualsiasi altro documento indispensabile per la corretta esecuzione dei servizi che integrano il pacchetto turistico, vengono consegnati al passeggero all'atto del versamento del saldo.
- A seguito della conferma di prenotazione, Rumbo addebita automaticamente sulla carta di credito/debito fornita dal consumatore al momento della richiesta di prenotazione, l'importo relativo entro i termini stabiliti nella prenotazione stessa. Nel caso in cui il cliente non voglia usufruire di questa modalità, può contattare il nostro servizio clienti per ricevere informazioni sui metodi di pagamento alternativi. Se, per qualsiasi motivo, la carta di credito/debito viene respinta o rifiutata, o in caso di errore nell'inserimento del numero di carta, Rumbo può cancellare la prenotazione senza preavviso.
- Fermo restando quanto sopra, nel caso in cui il consumatore non abbia fornito un numero di carta, può corrispondere l'importo previsto a mezzo versamento o bonifico bancario sul numero di conto corrente di Rumbo comunicato via e-mail.
- Il mancato pagamento totale o parziale dell'importo entro le date stabilite costituisce clausola risolutiva espressa del contratto, tale da determinarne la risoluzione giudiziale, e causa l'applicazione delle penali previste in caso di annullamento.
- Il contraente principale che effettua una prenotazione per più passeggeri beneficiari, indicati nella prenotazione stessa, assume in nome proprio gli obblighi di pagamento derivanti dal contratto e, a nome di tutti i beneficiari, gli obblighi contrattuali applicabili.

3. PREZZO

3.1. Il prezzo del pacchetto turistico include:

- Il trasporto andata e ritorno, qualora questo servizio sia incluso nel programma acquistato, secondo il tipo, le caratteristiche e la categoria oggetto dell'offerta e secondo la documentazione inoltrata al Consumatore.
- Le tasse aeroportuali, ove applicabili.
- La sistemazione, qualora questo servizio sia incluso nel programma acquistato, presso la struttura e con il trattamento di pensione indicato nella prenotazione e nella documentazione inviata al Consumatore.
- L'assistenza tecnica durante il viaggio, qualora questo servizio sia specificamente incluso nel programma acquistato.
- Tutti gli altri servizi e complementi specificati nel programma offerto o espressamente indicati nel contratto di vendita del pacchetto turistico.

3.2. Il prezzo del pacchetto turistico non include:

- Visti, tasse di entrata e uscita, certificati di vaccinazione, "extra" come bevande, regimi alimentari speciali (nemmeno in caso di pensione completa o mezza pensione, salvo diversamente concordato nel contratto), servizio di lavanderia, servizi alberghieri opzionali e, in generale, qualsiasi altro servizio non espressamente menzionato nel paragrafo "Il prezzo del pacchetto turistico include" o non specificamente dettagliato nella prenotazione o nella documentazione inviata al consumatore.

- Si ricorda che eventuali escursioni o visite facoltative non acquistate in origine non fanno parte del contratto di vendita del pacchetto turistico. La loro pubblicazione sull'opuscolo è esclusivamente a scopo informativo e il prezzo è espresso con la dicitura "stima". Pertanto, acquistandole nel luogo di destinazione, potrebbero verificarsi variazioni di costo, che alterano il prezzo stimato.
- Inoltre, queste escursioni vengono offerte ai consumatori alle condizioni specifiche e al prezzo finale in modo indipendente, senza garanzia, fino al momento dell'acquisto, della loro effettiva realizzazione.
- Mance: Nel prezzo del pacchetto turistico non sono incluse le mance. Nel caso delle crociere, nel prezzo del viaggio non è incluso il contributo supplementare che di solito, anche se erroneamente, è denominato mancia, il cui importo è in funzione della durata del viaggio e il cui unico beneficiario è il personale di servizio; all'inizio del viaggio, al cliente è richiesto di fornire tale contributo alla fine del viaggio.

3.3. Revisione dei prezzi

- Il prezzo del pacchetto turistico è stato calcolato sulla base dei tassi di cambio, delle tariffe di trasporto, dei costi del carburante e delle tasse e imposte applicabili al momento della prenotazione del viaggio. Qualsiasi variazione di prezzo di detti elementi può comportare la revisione del prezzo finale del viaggio, per eccesso o per difetto, esclusivamente per gli importi delle variazioni suddette. Queste modifiche sono comunicate al consumatore, per iscritto o con qualsiasi mezzo che dia prova di avvenuta comunicazione.

In nessun caso può essere applicato un aumento del prezzo alle richieste di prenotazione presentate nei 20 giorni precedenti alla data di partenza.

4. MODIFICHE DEL VIAGGIO

Se prima della partenza l'Organizzatore è costretto a modificare in maniera significativa un elemento essenziale del contratto, incluso il prezzo, egli ne dà comunicazione al consumatore.

In tal caso, e salvo diverso accordo tra le parti, il consumatore può scegliere di recedere dal contratto senza penali ovvero di accettare una modifica del contratto nella quale vengano indicate le variazioni introdotte e la loro incidenza sul prezzo. Il consumatore deve comunicare la decisione presa a Rumbo entro due giorni dalla notifica della modifica significativa apportata al viaggio. Se il consumatore non comunica la propria decisione entro i termini indicati, si intende che egli ha accettato la modifica.

Se dopo l'inizio del viaggio l'Organizzatore non è in grado di fornire una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto, salvo che non si tratti di un fatto imputabile al Consumatore, adotterà le soluzioni idonee al proseguimento del viaggio organizzato, senza alcun supplemento di prezzo a carico del consumatore e, se del caso, versando a quest'ultimo l'importo della differenza tra le prestazioni previste e quelle fornite. Qualora le soluzioni adottate dall'Organizzatore risultino impraticabili ovvero il consumatore non le accetti per motivi ragionevoli, l'Organizzatore deve fornire un mezzo di trasporto equivalente a quello usato durante il viaggio, senza alcun supplemento di prezzo a carico del consumatore e sulla base della disponibilità di mezzi di trasporto e di posti liberi, per ritornare al luogo di partenza o a un qualsiasi luogo pattuito, rimborsando l'importo della differenza tra le prestazioni previste e quelle fornite.

5. MODIFICA E CESSIONE DELLA PRENOTAZIONE

Qualsiasi richiesta di modifica dei dati o cessione della prenotazione deve essere comunicata per iscritto a Rumbo, che verifica con i propri fornitori la possibilità di apportare le modifiche necessarie e comunica il costo di gestione applicabile, il quale, in ogni caso, si riferisce ai costi di gestione di Rumbo (50 € per passeggero) più le spese di gestione eventualmente applicate dalla compagnia di navigazione.

Poiché si tratta di una decisione che dipende dal fornitore, Rumbo non è responsabile dell'accettazione o del rifiuto della modifica da parte di quest'ultimo. In caso di mancata accettazione, Rumbo ne dà comunicazione al consumatore prima della partenza.

Si noti, inoltre, che le spese di gestione relative alla modifica o alla cessione delle prenotazioni richieste dal consumatore non sono rimborsabili.

In caso di cessione della prenotazione, il cessionario deve soddisfare gli stessi requisiti del cedente generalmente richiesti per il pacchetto turistico ed entrambi rispondono in solido, nei confronti di Rumbo e/o dell'Organizzatore, in relazione al pagamento del prezzo del viaggio e di qualsiasi altro costo aggiuntivo derivante dalla cessione, tra cui i costi delle compagnie aeree con voli regolari, le spese di gestione ecc...

6. ANNULLAMENTO DEL CONTRATTO DA PARTE DEL CONSUMATORE

6.1. Il Consumatore può recedere dal contratto senza pagare alcuna penale, esclusivamente allorché venga applicata la modifica di uno o più elementi essenziali del contratto, che possono essere obiettivamente configurati come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico. In questi casi, il Consumatore ha diritto, in via alternativa, ad usufruire di un altro pacchetto, ovvero ad essere rimborsato della parte del prezzo già corrisposta al momento della risoluzione. Qualora decida di usufruire di un altro pacchetto turistico, quest'ultimo dovrà essere di valore equivalente o superiore a quello originariamente previsto. Se l'Organizzatore non è in grado di offrire un pacchetto turistico a queste condizioni o il viaggio alternativo è di qualità inferiore, il consumatore ha diritto ad essere rimborsato della differenza.

6.2. In qualsiasi momento il consumatore e l'utente possono rinunciare ai servizi richiesti o acquistati, avendo diritto al rimborso delle somme versate, ma devono risarcire all'Organizzatore e/o a Rumbo le quote indicate di seguito:

- 1) Spese di gestione. Per questa voce, Rumbo addebiterà € 50 per ciascun passeggero.
- 2) Spese di annullamento. Si ricorda al consumatore che se la prenotazione include voli di collegamento offerti da Rumbo, le spese di annullamento relative agli importi dei voli possono essere equivalenti al 100% degli stessi.
- 3) Le crociere offerte sono soggette a particolari condizioni di contratto, pertanto si applicano le spese di annullamento stabilite dalle varie compagnie di navigazione (è possibile consultare le condizioni generali di annullamento delle compagnie di navigazione [qui](#).) Ciononostante, il consumatore deve essere consapevole che le informazioni contenute nel link di cui sopra sono fornite esclusivamente a titolo informativo e che risultano applicabili le penali dettagliate nella prenotazione, le quali possono variare a seconda della crociera e della compagnia prescelta.

Se non si presenta all'orario previsto per la partenza, il consumatore non ha diritto ad alcun rimborso della somma versata.

Qualora il consumatore abbia acquistato un'assicurazione di viaggio, l'importo del premio viene pagato dal consumatore in ogni caso, anche se la prenotazione viene annullata prima della partenza, in quanto le coperture incluse nella polizza comprendono i rischi precedenti all'inizio del viaggio.

7. ANNULLAMENTO DEL CONTRATTO DA PARTE DELL'ORGANIZZATORE

L'annullamento del viaggio, per un qualsiasi motivo non imputabile al consumatore, dà a quest'ultimo il diritto di essere rimborsato delle somme versate o di usufruire di un altro pacchetto turistico di qualità equivalente o superiore a quello previsto, a condizione che l'Organizzatore possa proporlo. Se l'Organizzatore non è in grado di offrire un pacchetto turistico a queste condizioni o il viaggio alternativo è di qualità inferiore, il consumatore ha diritto ad essere rimborsato della differenza.

Non è previsto alcun obbligo risarcitorio nei seguenti casi:

- a) La cancellazione è dovuta al fatto che il numero di iscritti è inferiore a quello previsto nell'opuscolo o nel contratto di vendita del pacchetto turistico e l'agenzia ne dà comunicazione prima della scadenza fissata nell'opuscolo o nel contratto.
- b) Il viaggio è annullato per cause di forza maggiore. Sono cause di forza maggiore le circostanze non dipendenti dall'organizzatore e/o dall'agenzia, anomale e imprevedibili, le cui conseguenze sarebbero state inevitabili anche agendo con la dovuta diligenza.

8. OBBLIGHI PER I CONSUMATORI

Tutti i passeggeri, senza alcuna eccezione (inclusi i bambini), devono avere tutta la documentazione personale e familiare in regola (passaporto o carta d'identità) ai sensi delle leggi del paese o dei paesi di destinazione. Spetta a loro, quando previsto dal viaggio, l'ottenimento di visti, certificati di vaccinazione, ecc. Se per motivi particolari, un'Autorità non concede il visto a un passeggero ovvero ne nega l'ingresso nel paese per mancanza dei requisiti previsti, ovvero per mancanza della documentazione richiesta, ovvero perché il passeggero non la porta con sé, l'Organizzatore e l'Agenzia declinano ogni responsabilità per eventi di questa natura e al consumatore spetta sostenere i costi eventualmente derivanti.

Si ricorda a tutti gli utenti che prima di iniziare il viaggio devono assicurarsi di soddisfare tutti gli standard e i requisiti applicabili in materia di visti, al fine di poter entrare senza problemi in tutti i paesi di destinazione.

Tutti i bambini di età inferiore ai 18 anni devono avere una autorizzazione scritta firmata dai genitori o tutori, qualora la stessa venisse richiesta da un'autorità. L'Organizzatore può imporre restrizioni ai minori che viaggiano in cabina da soli, senza essere accompagnati da un genitore o tutore legale.

Inoltre, i passeggeri sono tenuti all'osservanza delle norme di prudenza e diligenza applicabili, delle disposizioni impartite dall'Organizzatore, nonché delle norme e disposizioni amministrative e legali relative al viaggio; i passeggeri rispondono all'Organizzatore dei danni derivanti dall'inadempimento delle sopraindicate norme e dei danni cagionati alla nave, alle attrezzature, agli arredi, alla strumentazione, ecc. Il passeggero è altresì responsabile per i danni cagionati ad altri passeggeri o a terzi.

È vietato portare a bordo della nave merci, animali, armi, munizioni, esplosivi, materiali infiammabili, sostanze tossiche o pericolose e in generale tutto ciò che può compromettere la sicurezza della nave o dei suoi passeggeri.

In ogni caso, il passeggero è tenuto ad adottare misure appropriate e ragionevoli per cercare di ridurre i danni eventualmente derivanti dalla mancata esecuzione o dall'esecuzione insufficiente del contratto ovvero per evitarne il peggioramento. I danni derivanti dalla mancata adozione di dette misure sono a carico del passeggero.

Il consumatore è tenuto a comunicare eventuali inadempimenti nell'esecuzione del contratto - preferibilmente "in situ" o, altrimenti, al più presto - per iscritto o in qualsiasi altro modo rintracciabile, all'Organizzatore o all'Agenzia ed, eventualmente, al fornitore del servizio in questione.

9. POTERI DEL COMANDANTE

Ai sensi delle disposizioni legali e dei trattati internazionali, il Comandante della nave ha piena facoltà di assistere e rimorchiare altre navi; deviare dalla rotta prevista; fare scalo in qualsiasi porto; trasferire su un'altra nave passeggeri e bagagli; rifiutare l'imbarco a chiunque si trovi, a suo insindacabile giudizio, in condizioni di salute che non gli consentano di affrontare il viaggio; sbarcare durante il viaggio chiunque si trovi, a suo insindacabile giudizio, in condizioni di salute che non gli consentano la prosecuzione del viaggio o che in

generale, possa rappresentare un pericolo per la sicurezza della nave o dei passeggeri; Tutti i passeggeri sono soggetti all'autorità del Comandante, in particolare per tutte le questioni relative alla sicurezza della nave o della navigazione.

10.SISTEMAZIONE A BORDO

L'assegnazione delle cabine a bordo è a discrezione dell'Organizzatore. L'Organizzatore ha facoltà di assegnare al passeggero una cabina diversa da quella prevista purché con caratteristiche simili o superiori. Qualora sia prevista nell'ambito del pacchetto la sistemazione alberghiera, in assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Autorità Pubbliche dei Paesi membri dell'UE cui il relativo servizio si riferisce, dette classificazioni sono stabilite dall'Organizzatore in base ai propri criteri di valutazione e standard di qualità.

11.RESPONSABILITÀ

L'Organizzatore e l'Agenzia rispondono nei confronti del consumatore della corretta esecuzione del contratto relativo al pacchetto turistico, in funzione degli obblighi spettanti legati al proprio ambito di gestione del pacchetto turistico.

L'Organizzatore risponde nei confronti del consumatore delle prestazioni integranti il pacchetto turistico, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente sia da terzi o altri fornitori di servizi.

L'Organizzatore, in quanto pianificatore del pacchetto turistico, risponde dei danni causati al consumatore per la non esecuzione o per l'esecuzione insufficiente delle prestazioni comprese nel pacchetto turistico, nonché dei danni derivanti dall'inadempimento di qualsiasi altro obbligo che spetti al proprio ambito di gestione ai sensi della legislazione applicabile.

L'Agenzia, in quanto venditrice o offerente del pacchetto turistico proposto dall'Organizzatore, risponde dei danni causati al consumatore in caso di errori relativi alle informazioni sul viaggio, ovvero per non aver fornito le informazioni necessarie, per non aver consegnato la documentazione necessaria per il corretto svolgimento del viaggio e, in generale, per inadempimento di qualsiasi altro obbligo relativo al proprio ambito di gestione ai sensi della legislazione applicabile.

Tuttavia, la suddetta responsabilità cessa in una qualsiasi delle seguenti circostanze:

1. I difetti osservati nell'esecuzione del contratto sono imputabili al consumatore.
2. Detti difetti sono imputabili a terzi estranei alla fornitura delle prestazioni previste nel contratto e hanno carattere imprevedibile o inevitabile.
3. I difetti sopra indicati si devono a cause di forza maggiore, intendendo come tali le circostanze non dipendenti da chi le invoca, anomale e imprevedibili, le cui conseguenze sarebbero state inevitabili anche agendo con la dovuta diligenza.
4. I difetti sono dovuti a un evento che l'Organizzatore, pur con tutta la diligenza necessaria, non poteva prevedere né risolvere.

Ciò nonostante, in caso di esclusione della responsabilità in virtù di una delle circostanze previste ai punti 2, 3 e 4, l'Organizzatore e il venditore citati nel contratto di vendita del pacchetto turistico sono tenuti a fornire al consumatore in difficoltà l'assistenza necessaria.

L'Organizzatore e Rumbo non rispondono in alcun caso dell'erroneo o incompleto inserimento dei dati personali dei passeggeri effettuato dal consumatore durante il processo di acquisto o prenotazione, né dell'errata comunicazione dei suddetti dati a un operatore di Rumbo. Pertanto, il consumatore è l'unico responsabile delle conseguenze derivanti dall'inserimento o dalla comunicazione di dati inesatti o incompleti o della loro comunicazione erranea o incompleta.

12. LIMITI PER IL RISARCIMENTO DEI DANNI

Il risarcimento dei danni derivanti dalla mancata o cattiva esecuzione dei servizi inclusi nel pacchetto turistico è limitata dalle disposizioni delle norme nazionali e delle convenzioni internazionali che disciplinano tali prestazioni, pertanto, in nessun caso, può superare le indennità risarcitorie previste dalle convenzioni internazionali in materia, tra cui in particolare la Convenzione di Atene del 13 dicembre 1974, come modificata dal Protocollo di Londra del 19 novembre 1976, in quanto applicabile, ovvero da altri protocolli entrati successivamente in vigore.

Qualora il testo originale delle convenzioni di cui sopra subisca modifiche o entrino in vigore altre convenzioni internazionali relative ai servizi oggetto del pacchetto turistico, si applicano i limiti di risarcimento previsti nelle fonti del diritto vigenti al momento in cui abbia luogo l'evento che ha cagionato il danno.

13. PRESCRIZIONE DELLE AZIONI

Il termine di prescrizione delle azioni per presentare reclami ai sensi del presente contratto è di due anni, in conformità alle disposizioni di cui all'articolo 164 del regio decreto legislativo n. 1/2007 del 16 novembre.

14. OBBLIGO DI ASSISTENZA

L'Organizzatore è tenuto a fornire al consumatore le misure di assistenza imposte dal criterio di diligenza professionale, esclusivamente in riferimento agli impegni assunti in virtù delle disposizioni giuridiche o contrattuali. Fatti salvi i casi di responsabilità oggettiva previsti dalle norme speciali, l'Organizzatore e il Venditore sono esonerati dalle proprie responsabilità qualora la mancanza di esecuzione o l'inesatta esecuzione del contratto sia imputabile al Consumatore o sia dipesa da un evento imprevedibile o inevitabile cagionato da terzi, ovvero sia causa di un evento fortuito o di forza maggiore.

15. RECLAMI E DENUNCE

In caso di inadempimenti o difetti nell'esecuzione dei servizi oggetto del contratto, il consumatore si impegna a notificarlo per iscritto al fornitore del servizio in questione, a Rumbo o all'Organizzatore il più rapidamente possibile ("in situ" o nei giorni successivi alla fine del viaggio). L'Organizzatore esaminerà sollecitamente e secondo buona fede i reclami presentati adoperandosi, ove possibile, per una pronta ed equa definizione degli stessi.

16. ASSICURAZIONE

Il cliente ha la possibilità di sottoscrivere una polizza assicurativa che copra le spese di annullamento e/o perdita del bagaglio e/o assistenza, nonché per la copertura delle spese sanitarie, di rimpatrio e di altro tipo in casi di infortunio, malattia o decesso, soggette alle condizioni previste dalla compagnia di assicurazione e disponibili sul Sito Web.

17. PRIVACY POLICY E INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

17.1. PRIVACY POLICY

Red Universal de Marketing y Bookings Online, S.A.U. ("Rumbo"), società spagnola facente parte di lastminute.com group, CIF A-82602871, con sede in C/ Proción 1, 28023 Madrid, riconosce l'importanza di tutelare la privacy e i diritti dell'Utente che utilizza il SitoWeb e il Servizio. Internet è potenzialmente uno strumento estremamente potente per la circolazione di dati personali e Rumbo assume il serio impegno di rispettare le regole relative alla tutela dei dati personali e la sicurezza al fine di garantire una navigazione sicura, controllata e confidenziale.

Potranno venire introdotte in futuro delle modifiche a questa informativa al fine di assicurare il costante rispetto delle norme di legge applicabili, in caso di loro cambiamento e aggiornamento.

Invitiamo gli Utenti a leggere attentamente le regole che applichiamo per la raccolta e il trattamento dei dati personali e per continuare a fornire un servizio soddisfacente.

La presente informativa, resa ai sensi della normativa in materia di protezione dei dati personali, descrive le modalità di gestione e trattamento dei dati personali di:

- (i) Utenti che consultano ed utilizzano il SitoWeb, e
- (ii) Utenti che utilizzano il Servizio.

L'Utente è tenuto a fornire dati personali veritieri, corretti ed aggiornati al fine di creare e gestire la relazione contrattuale con il Titolare e per procedere in modo corretto all'acquisto del servizio turistico prescelto.

L'Utente riconosce che nel caso in cui non fornisca dati personali veritieri, corretti ed aggiornati, il Titolare sarà impossibilitato a fornire i propri servizi.

17.2. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il titolare del trattamento è Red Universal de Marketing y Bookings Online, S.A.U. (di seguito "Rumbo" o il "Titolare").

17.3. INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi della legge che si applica in materia di protezione dei dati personali, informiamo l'Utente che i suoi dati personali sono conservati e trattati da Rumbo con le modalità e per le finalità elencate qui di seguito, in accordo colle modalità e finalità consentite dalla legge applicabile in materia.

I dati personali degli Utenti sono raccolti:

- presso l'Utente per suo diretto conferimento via telematica mediante compilazione del form di registrazione presente sul SitoWeb o via telefonica. Si tratta di dati quali nome, cognome, indirizzo, indirizzo e-mail, numero telefonico etc. necessari ai fini della selezione e acquisto dell'Hotel o di altro servizio turistico desiderato e per le ulteriori finalità previste nei presenti termini e condizioni;
- mediante i sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento del SitoWeb nel corso del loro normale esercizio, in modo implicito, a seguito dell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a Utenti identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli Utenti. In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli Utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'Utente. Questi dati vengono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento. I dati potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del sito;
- dal SitoWeb attraverso l'uso di cookie. I cookie sono informazioni che spesso contengono un codice anonimo ed unico di identificazione che è inviato al browser da un web server, che viene immagazzinato sul disco rigido dell'utente. Dopo, nel caso in cui ci si colleghi nuovamente al sito, i cookie possono essere letti e riconosciuti dal sito web in quanto sono stati associati durante le precedenti connessioni. Sono usati primariamente per gestire o migliorare il funzionamento del sito web, poiché forniscono informazioni sul business e sul marketing al proprietario del sito web.

In accordo con la notifica dei cookie che appare sulla prima pagina di navigazione sul Sito web, e per questa informativa sui cookie, l'utente o il visitatore accetta che, durante la navigazione sul Sito web, acconsente espressamente all'uso dei cookie descritti nella presente, eccetto quando gli utenti hanno modificato la configurazione del loro browser bloccando i cookie. A titolo esemplificativo e non esaustivo, si intende che

l'utente che naviga sul sito web può effettuare una delle seguenti azioni: chiudere la notifica dei cookie nella prima pagina di navigazione, visitare il sito web, cliccare su uno qualsiasi degli elementi del sito web, ecc.

Un utente che naviga sul Sito web potrebbe imbattersi in cookie inseriti dal proprietario del Sito web ("proper cookie") o cookie inseriti da entità diverse che collaborano alla promozione del contenuto ed alla consegna del nostro servizio ("cookie diretti di terze parti").

I cookie del Sito web sono utilizzati, come indicato di sotto, e per gli scopi indicati nella presente:

A. Cookie tecnici:

a. Cookie strettamente necessari per il funzionamento del Sito web: essenziali per abilitare la navigazione sul Sito web e l'utilizzo delle varie caratteristiche. Senza di questi non puoi utilizzare i servizi di ricerca, comparazione dei prodotti, ed altri servizi disponibili sul Sito web.

b. Cookie di personalizzazione: sono utilizzati per facilitare la navigazione sul Sito web, per registrare le opzioni che hai scelto sul Sito web e fornire le caratteristiche personalizzate. In alcuni casi, permettiamo ai pubblicitari di terze parti di posizionare dei cookie anche sul nostro Sito web per fornire contenuti e servizi personalizzati. Ad ogni modo, l'uso del nostro Sito web implica l'accettazione dell'uso di questo tipo di cookie. Se i cookie sono bloccati, non possiamo garantire il funzionamento ottimale del Sito web.

B. Cookie per scopi statistici e misuratori di traffico: questi raccolgono informazioni sull'utilizzo del Sito web, le pagine che visiti e qualsiasi errore che potrebbe verificarsi durante la navigazione. Utilizziamo anche cookie per riconoscere la fonte della tua visita sul nostro Sito web. Questi cookie non raccolgono informazioni utilizzabili per identificarti. Tutte le informazioni sono raccolte in modo anonimo ed utilizzate per contribuire a migliorare il funzionamento del Sito web. Pertanto, i nostri cookie non contengono dati personali. In certi casi, alcuni di questi cookie sono gestiti per nostro conto da terze parti, ma non è consentito loro di utilizzare i cookie per scopi diversi da quelli sopracitati. L'uso del nostro Sito web implica l'accettazione dell'uso di questo tipo di cookie. Se sono bloccati, non possiamo garantire la corretta funzione del Sito web.

GOOGLE ANALITICS	http://www.google.com/intl/it/policies/privacy/	30 giorni
SEMBOX	• INFORMATIVA	30 giorni

C. Cookie pubblicitari e a scopo di re-marketing: utilizzati per raccogliere le informazioni dell'utente in modo da mostrare le pubblicità sul Sito web o su siti di terze parti.

ZANOX	http://zanox.it/us/about-zanox/privacy	30 giorni
CRITEO	http://www.criteo.com/it/privacy	30 giorni
TRADEDOUBLER	http://www.tradedoubler.com/it-it/politica-sulla-privacy/	30 giorni
FACEBOOK	https://www.facebook.com/help/cookies/	30 giorni

D. Cookie sociali: questi cookie permettono al nostro sito web di essere condiviso e permettono i click "mi piace" sui social network come Facebook, Twitter, Google + ecc.

La durata dei cookie che utilizziamo potrebbe variare. In particolare, ci sono sessioni di cookie che sono valide per una singola ricerca o sessione di navigazione e scompaiono quando il browser viene chiuso; e cookie permanenti, che hanno una durata variabile. La durata massima dei cookie di questa seconda categoria è di 5 anni.

Gli utenti dovrebbero essere al corrente che, se i cookie non sono abilitati sul loro dispositivo, l'esperienza sul sito web potrebbe essere limitato e l'uso del nostro servizio e della navigazione potrebbero essere impediti. Ci sono diversi modi di gestire i cookie. Modificando le impostazioni del browser puoi scegliere di disabilitare i cookie o di ricevere un avvertimento prima di accettarne uno. In aggiunta, gli utenti possono eliminare tutti i cookie raccolti nella cartella cookie del loro browser. Ogni browser ha delle differenti procedure per gestire la configurazione. Ecco come puoi gestire i cookie sui principali browser. Se cerchi informazioni circa la gestione dei cookie sul tuo tablet e/o telefono, consulta il manuale operativo o i servizi di assistenza online.

- [MICROSOFT WINDOWS EXPLORER.](#)
- [GOOGLE CHROME](#)
- [MOZILLA FIREFOX](#)
- [APPLE SAFARI](#)

Se vuoi sapere come gestire i cookie su altri browser, consulta il manuale operativo o i servizi di assistenza online.

I cookie di terze parti non sono installati da noi, bensì da i nostri partner commerciali o altre parti nel momento in cui visiti questo sito web. Di conseguenza, consigliamo agli utenti di consultare il sito web della terza parte per ottenere informazioni su come questi installano i cookie e come sono gestiti. In aggiunta, invitiamo gli utenti a consultare il seguente sito web <http://www.youronlinechoices.com/it> dove troverai informazioni utili circa l'uso dei cookie e le misure che puoi prendere per proteggere la tua privacy su internet.

Il trattamento dei dati personali degli Utenti avverrà con modalità manuali o elettroniche idonee a garantirne, in relazione alle finalità per le quali essi sono stati comunicati e raccolti, la sicurezza e la riservatezza, nonché ad evitare accessi non autorizzati ai dati stessi, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Il trattamento dei dati avrà luogo presso la sede legale e operativa del Titolare e presso la server farm di lastminute.com group sita ad Haarlem, Paesi Bassi, nonché presso i soggetti ai quali i dati potranno essere comunicati.

17.4. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

A parte quanto già specificato per i dati di navigazione, i dati personali forniti dagli Utenti sono utilizzati per le seguenti finalità:

A. raccolta, conservazione ed elaborazione ai fini dell'instaurazione e gestione operativa ed amministrativa del rapporto contrattuale connesso all'erogazione del Servizio;

B. utilizzo dei dati per effettuare comunicazioni via e-mail, telefono o SMS relative allo svolgimento del rapporto contrattuale instaurato, incluse comunicazioni relative al buon andamento dello stesso;

C. adempiere ad obblighi di legge o di regolamenti vigenti;

D. raccolta, conservazione ed elaborazione dei dati per compiere analisi statistiche in forma anonima e/o aggregata;

E. invio, ove permesso dalla legge e salvo diniego dell'Utente, da parte di Rumbo di materiale pubblicitario via e-mail relativo a prodotti o servizi analoghi o affini ai servizi o prodotti offerti sul SitoWeb;

F. previo espresso consenso dell'Utente, invio da parte del Titolare via e-mail, telefono, posta, SMS o MMS di offerte commerciali relative ai prodotti offerti dal Titolare medesimo o dai Partner commerciali di quest'ultimo operanti nel settore Turistico, High Tech, Moda, Arredamento, Largo Consumo, Food & Beverage, Finanza, Banche, Assicurazioni, Energia, Ambiente, Comunicazione, Media, Entertainment, Real Estate, Farmaceutico e Servizi in generale, facendo salvo quanto previsto alla lettera E) che precede.

Il mancato conferimento dei dati personali può comportare per l'Utente l'impossibilità di ottenere le prestazioni richieste in ordine alle finalità di cui ai punti A) e B) e l'impossibilità per il Titolare di fornire il Servizio correttamente e di adempiere alle obbligazioni contrattuali previste nei termini e condizioni. Il trattamento di tali dati per le finalità sub A) , B), C) D) e E) indicate, non comporta la richiesta di consenso dell'interessato.

Il conferimento dei dati per le finalità di cui al punto F) è facoltativo. Il trattamento di tali dati per la finalità indicata al punto F) comporta la richiesta di consenso dell'interessato. Il mancato conferimento dei dati o la mancata prestazione del consenso da parte dell'Utente per questa finalità comporterà che, fatto salvo quanto disposto alla lettera E), il Titolare non potrà inviare all'Utente offerte commerciali di cui alla lettera F) del presente articolo.

17.5. SICUREZZA E RISERVATEZZA

Il Titolare si impegna ad assicurare che i dati personali di cui verrà a conoscenza non saranno diffusi e saranno trattati con modalità idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza, nonché ad evitare accessi non autorizzati ai dati stessi. I dati personali e le informazioni forniti dagli Utenti potranno essere comunicati, per le finalità di cui sopra, alle seguenti categorie di soggetti:

- dipendenti e/o collaboratori che prestino attività di assistenza e consulenza al Titolare per l'area dell'Amministrazione, del Prodotto, del Legale, del Customer Care, dei Sistemi Informativi, nonché da incaricati della manutenzione della rete aziendale e delle apparecchiature hardware e software in uso;
- alle strutture alberghiere, ai noleggiatori auto, alle società assicurative, ai Tour Operator e a tutti gli altri soggetti a cui la trasmissione si renda necessaria per l'esecuzione del contratto.
- soggetti cui la facoltà di accedere ai dati sia riconosciuta da disposizioni di legge o da ordini delle autorità;
- soggetti delegati e/o incaricati dal Titolare all'espletamento delle attività correlate alla erogazione del Servizio.

L'elenco nominativo dei soggetti a cui i dati personali degli Utenti potranno essere comunicati è disponibile presso Rumbo scrivendo a: privacy_all@lastminute.com.

17.6. DIRITTI DELL'UTENTE

Ogni Utente potrà esercitare, mediante richiesta scritta da inviare al Titolare, i seguenti diritti: (i) ottenere dal Titolare la conferma dell'esistenza di propri dati personali; (ii) avere conoscenza dell'origine dei dati, delle finalità e modalità del trattamento, nonché della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; (iii) ottenere gli estremi identificativi del Titolare e dei responsabili del trattamento, se designati; (iv) conoscere i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati; (v) ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettifica o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati e (vi) l'attestazione che le operazioni di cui al punto (v) che precede sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale operazione si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi sproporzionato rispetto al diritto tutelato; (vii) opporsi al trattamento in tutto o in parte, per motivi legittimi (viii) opporsi al trattamento per invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale. Le richieste di cui sopra vanno rivolte a Rumbo, all'indirizzo privacy_all@lastminute.com.

L'Utente ha inoltre il diritto, sempre dietro espressa richiesta scritta via e-mail, di ottenere la rettifica di ogni dato personale inesatto o inaccurato o di ottenerne la cancellazione, nei limiti di quanto previsto dalla legge.

Inoltre, per non ricevere più le offerte commerciali e promozionali via e-mail da parte del Titolare, oltre ad esercitare i diritti di cui sopra, l'Utente può anche seguire la semplice procedura attivata dal link "disiscrizione" disponibile in tutte le comunicazioni commerciali inviate dal Titolare.

18. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE COMPETENTE

Questi termini e condizioni, nonché il rapporto tra il Consumatore e Rumbo, sono disciplinati dalla normativa spagnola, nella misura prevista dalla normativa applicabile. Per quanto consentito dalla normativa applicabile

e ai sensi degli accordi internazionali, le parti convengono che qualsiasi controversia derivante da questi termini e condizioni è di competenza esclusiva del Tribunale di Madrid.

Inoltre, Rumbo si riserva la facoltà di citare l'utente dinanzi al Tribunale competente della sua sede.